

## B. PRIMERI CITIRANJA BIBLIOGRAFSKIH JEDINICA PRIMENOM RAZLIČITIH STILOVA

---

### PRIMER BR. 1

#### **APA - Priručnik za publikovanje, Američko psihološko društvo**

Avramović, S. D. (2005). Pravo na versku nastavu u našem i uporednom evropskom pravu. *Anali Pravnog fakulteta u Beogradu*, 53(1), 46-64.

#### **CBE - Priručnik, Naučni stil i format, Savet urednika u biologiji**

Avramović SD. Pravo na versku nastavu u našem i uporednom evropskom pravu. *Anali Pravnog fakulteta u Beogradu* 2005;53(1):46-64.

#### **Chicago - Čikaški priručnik za stil**

Avramović S.D.. 2005. Pravo na versku nastavu u našem i uporednom evropskom pravu. *Anali Pravnog fakulteta u Beogradu* 53, (1): 46-64.

#### **Harvard - Harvardski priručnik za stil**

Avramović, S.D. 2005, "Pravo na versku nastavu u našem i uporednom evropskom pravu", *Anali Pravnog fakulteta u Beogradu*, vol. 53, no. 1, pp. 46-64.

#### **Harvard-BS - Harvardski priručnik za stil – Britanski standard**

AVRAMOVIĆ, S.D., 2005. Pravo na versku nastavu u našem i uporednom evropskom pravu. *Anali Pravnog fakulteta u Beogradu*, 53(1), pp. 46-64.

#### **MLA - Priručnik za pisce naučnih radova, Društvo za savremeni jezik**

Avramović, S.D.. "Pravo na versku nastavu u našem i uporednom evropskom pravu." *Anali Pravnog fakulteta u Beogradu* 53.1 (2005): 46-64.

#### **NLM - Vodič za autore, urednike i izdavače, Nacionalna medicinska biblioteka**

Avramović SD. Pravo na versku nastavu u našem i uporednom evropskom pravu. *Anali Pravnog fakulteta u Beogradu*. 2005; 53(1):46-64.

### PRIMER BR. 2

#### **APA - Priručnik za publikovanje, Američko psihološko društvo**

Avramović, S. D. (2004). Antička pravna istorija i Bolonjski process. *Zbornik Matice srpske za klasične studije*, (6), 161-170.

#### **CBE - Priručnik, Naučni stil i format, Savet urednika u biologiji**

Avramović SD. Antička pravna istorija i Bolonjski process. *Zbornik Matice srpske za klasične studije* 2004;(6):161-170.

#### **Chicago - Čikaški priručnik za stil**

Avramović S.D.. 2004. Antička pravna istorija i Bolonjski process. *Zbornik Matice srpske za klasične studije* (6): 161-170.

**Harvard - Harvardski priručnik za stil**

Avramović, S.D. 2004, "Antička pravna istorija i Bolonjski process", Zbornik Matice srpske za klasične studije, no. 6, pp. 161-170.

**Harvard-BS - Harvardski priručnik za stil – Britanski standard**

AVRAMOVIĆ, S.D., 2004. Antička pravna istorija i Bolonjski process. Zbornik Matice srpske za klasične studije, (6), pp. 161-170.

**MLA - Priručnik za pisce naučnih radova, Društvo za savremeni jezik**

Avramović, S.D.. "Antička pravna istorija i Bolonjski process." Zbornik Matice srpske za klasične studije (2004): 161-170.

**NLM - Vodič za autore, urednike i izdavače, Nacionalna medicinska biblioteka**

Avramović SD. Antička pravna istorija i Bolonjski process. Zbornik Matice srpske za klasične studije. 2004; (6):161-170.

**PRIMER BR. 3****APA - Priručnik za publikovanje, Američko psihološko društvo**

Bovan, S. B. (1993). Aktuelno stanje metodologije prava. *Pravni život*, 42(7-8), 727-734.

**CBE - Priručnik, Naučni stil i format, Savet urednika u biologiji**

Bovan SB. Aktuelno stanje metodologije prava. *Pravni život* 1993;42(7-8):727-734.

**Chicago - Čikaški priručnik za stil**

Bovan S.B.. 1993. Aktuelno stanje metodologije prava. *Pravni život* 42, (7-8): 727-734.

**Harvard - Harvardski priručnik za stil**

Bovan, S.B. 1993, "Aktuelno stanje metodologije prava", *Pravni život*, vol. 42, no. 7-8, pp. 727-734.

**Harvard-BS - Harvardski priručnik za stil – Britanski standard**

BOVAN, S.B., 1993. Aktuelno stanje metodologije prava. *Pravni život*, 42(7-8), pp. 727-734.

**MLA - Priručnik za pisce naučnih radova, Društvo za savremeni jezik**

Bovan, S.B.. "Aktuelno stanje metodologije prava." Pravni život 42.7-8 (1993): 727-734.

**NLM - Vodič za autore, urednike i izdavače, Nacionalna medicinska biblioteka**

Bovan SB. Aktuelno stanje metodologije prava. *Pravni život*. 1993; 42(7-8):727-734.

**PRIMER BR. 4****APA - Priručnik za publikovanje, Američko psihološko društvo**

Jovanović, M. A. (2005). O 'klauzuli o povlačenju' evropskog Ustava. *Glasnik*

*Advokatske komore Vojvodine*, 77(7-8), 397-401.

**CBE - Priručnik, Naučni stil i format, Savet urednika u biologiji**

Jovanović MA. O 'klauzuli o povlačenju' evropskog Ustava. *Glasnik Advokatske komore Vojvodine* 2005;77(7-8):397-401.

**Chicago - Čikaški priručnik za stil**

Jovanović M.A.. 2005. O 'klauzuli o povlačenju' evropskog Ustava. *Glasnik Advokatske komore Vojvodine* 77, (7-8): 397-401.

**Harvard - Harvardski priručnik za stil**

Jovanović, M.A. 2005, "O 'klauzuli o povlačenju' evropskog Ustava", *Glasnik Advokatske komore Vojvodine*, vol. 77, no. 7-8, pp. 397-401.

**Harvard-BS - Harvardski priručnik za stil – Britanski standard**

JOVANOVIĆ, M.A., 2005. O 'klauzuli o povlačenju' evropskog Ustava. *Glasnik Advokatske komore Vojvodine*, 77(7-8), pp. 397-401.

**MLA - Priručnik za pisce naučnih radova, Društvo za savremeni jezik**

Jovanović, M.A.. "O 'klauzuli o povlačenju' evropskog Ustava." *Glasnik Advokatske komore Vojvodine* 77.7-8 (2005): 397-401.

**NLM - Vodič za autore, urednike i izdavače, Nacionalna medicinska biblioteka**

Jovanović MA. O 'klauzuli o povlačenju' evropskog Ustava. *Glasnik Advokatske komore Vojvodine*. 2005; 77(7-8):397-401.

**PRIMER BR. 5**

**APA - Priručnik za publikovanje, Američko psihološko društvo**

Lilić, S. (2006). Ekološka pravda. *Strani pravni život*, (1-3), 195-204.

**CBE - Priručnik, Naučni stil i format, Savet urednika u biologiji**

Lilić S. Ekološka pravda. *Strani pravni život* 2006;(1-3):195-204.

**Chicago - Čikaški priručnik za stil**

Lilić S.. 2006. Ekološka pravda. *Strani pravni život* (1-3): 195-204.

**Harvard - Harvardski priručnik za stil**

Lilić, S. 2006, "Ekološka pravda", *Strani pravni život*, no. 1-3, pp. 195-204.

**Harvard-BS - Harvardski priručnik za stil – Britanski standard**

LILIĆ, S., 2006. Ekološka pravda. *Strani pravni život*, (1-3), pp. 195-204.

**MLA - Priručnik za pisce naučnih radova, Društvo za savremeni jezik**

Lilić, S.. "Ekološka pravda." *Strani pravni život* (2006): 195-204.

**NLM - Vodič za autore, urednike i izdavače, Nacionalna medicinska biblioteka**

Lilić S. Ekološka pravda. *Strani pravni život*. 2006; (1-3):195-204.

## C. UPUTSTVA ZA CITIRANJE

---

### 1) ANALI PRAVNOG FAKULTETA U BEOGRADU

#### UPUTSTVO ZA AUTORE

Tekstovi po pravilu ne treba da budu duži od jednog tabaka, kucani ćirilicom. Maksimalni obim tekstva je 1,5 tabak. Jedan tabak iznosi 16 strana od 28 redova sa 66 znakova u redu, odnosno 28.800 znakova, font *Times New Roman* 12.

Tekst namenjen za rubriku «Ćlanci» mora da na početku sadrži rezime sa osnovnim nalazima rada, obima do 10 redova (apstrakt) i do pet ključnih reći, a na kraju rezime istog obima i isti broj ključnih reći na engleskom jeziku. Ceo rad, uključujući i rezime na stranom jeziku, podležu stručnoj lekturi.

Naslov rada se piše na sredini, velikim slovima i boldom (font 14). Podnaslovi se pišu na sredini, malim slovima i boldom, i numerišu se arapskim brojevima. Ukoliko u okviru podnaslova ima više celina, one se takođe oznaćavaju arapskim brojevima (npr. 1.1., 1.1.1., itd.).

Radovi se predaju u štampanom i elektronskom obliku.

Redakcija zadržava pravo da prilagođava rad opštim pravilima uređivanja ćasopisa i standardu srpskog jezika.

#### PRAVILA CITIRANJA

1. **Knjige** se navode na sledeći naćin: prvo slovo imena (posle ćega sledi taćka) i prezime autora, naziv *kurzivom*, mesto izdanja kurentom – obićno, godina izdanja. Ako se navodi i broj strane, on se piše bez ikakvih dodataka (poput str., p., pp., ff., dd. i slićno). Posle mesta izdanja ne stavlja se zarez.

Ukoliko se navodi i izdavać, piše se kurentom – obićno, pre mesta izdanja.

Primer: M. Petrović, *Nauka o finansijama*, Savremena administracija, Beograd 1994, 35.

Ukoliko knjiga ima više izdanja, moće se navesti broj izdanja u superskriptu (npr. 1994<sup>3</sup>).

Ukoliko se upućuje na fusnotu, posle broja strane piše se skraćenica «fn.»

Primer: M. Petrović, *Nauka o finansijama*, Beograd 1994, 35 fn. 3.

2. **Ćlanci** se navode na sledeći naćin: prvo slovo imena (sa taćkom) i prezime autora, naziv ćlanka «kurentom - obićno pod navodnicama», naziv ćasopisa (novina ili druge periodike) *kurzivom*, broj i godišće, broj strane bez ikakvih dodataka (kao i kod citiranja knjiga).

Ukoliko je naziv ćasopisa dug, prilikom prvog citiranja u zagradi se navodi skraćenica pod kojom će se periodika nadalje pojavljivati.

Primer: M. Petrović, «Efekti posrednog oporezivanja», *Anali Pravnog fakulteta u Beogradu (Anali PFB)* 3/1995, 65.

3. Ukoliko postoji više autora knjige ili ćlanka (do tri), razdvajaju se zapedom.

Primer: M. Petrović, M. Popović, V. Ilić,

Ukoliko se citira knjiga ili članak sa više od tri autora, navodi se prvo slovo imena i prezime samo prvog od njih, uz dodavanje skraćenice reči *et alia* (*et al.*) kurzivom.

Primer: M. Petrović *et al.*,

4. Ukoliko se u radu citira samo jedan tekst određenog autora, kod ponovljenog citiranja tog teksta, posle prvog slova imena i prezimena autora, sledi samo broj strane i tačka (bez dodatka *op. cit.*, nav. delo i sl.).

Primer: M. Petrović, 53.

Ukoliko se citira više radova istog autora, bilo knjiga ili članaka, a pošto je prvi put naziv svakog rada naveden u punom obliku, posle prvog slova imena i prezimena autora, stavlja se u zagradi godina izdanja knjige ili članka. Ukoliko iste godine citirani autor ima više objavljenih radova koji se citiraju, uz godinu se dodaju latinična slova a, b, c, d, itd., posle čega sledi samo broj strane.

Primer: M. Petrović, (1995a), 67.

5. Ukoliko se citira tekst sa više strana koje su tačno određene, one se razdvajaju crticom, posle čega sledi tačka. Ukoliko se citira više strana koje se ne određuju tačno, posle broja koji označava prvu stranu navodi se «i dalje» sa tačkom na kraju.

Primer: M. Petrović, 53-67.

Primer: M. Petrović, (1995a), 53 i dalje.

6. Ukoliko se citira podatak sa iste strana iz istog dela kao u prethodnoj fusnoti, koristi se latinična skraćenica za *ibidem* u kurzivu, sa tačkom na kraju (bez navođenja prezimena i imena autora).

Primer: *Ibid.*

Ukoliko se citira podatak iz istog dela kao u prethodnoj fusnoti, ali sa različite strane, koristi se latinična skraćenica *ibid*, navodi se odgovarajuća strana i stavlja tačka na kraju.

Primer: *Ibid.*, 69.

7. **Propisi** se navode punim nazivom u kurentu - obično, potom se kurzivom navodi glasilo u kome je propis objavljen, a posle zapete broj i godina objavljivanja, ponovo u kurentu – obično.

Ukoliko će se pomenuti zakon citirati i kasnije, prilikom prvog pominjanja posle crte navodi se skraćenica pod kojom će se propis dalje pojavljivati.

Primer: Zakon o obligacionim odnosima – ZOO, *Službeni list SFRJ*, br. 29/78 ili Zakon o izvršnom postupku – ZIP, *Službeni glasnik RS*, br. 125/04.

Ukoliko je propis izmenjivan i dopunjavan, navode se sukcesivno brojevi i godine objavljivanja izmena i dopuna.

Primer: Zakon o osnovama sistema vaspitanja i obrazovanja, *Službeni glasnik RS*, br. 62/03, 64/03, 58/04 i 62/04.

8. Član, stav i tačka propisa označava se skraćenicama čl., st. i tač.

Primer: čl. 5, st.2, tač. 3. ili čl. 5, 6, 9 i 10. ili čl. 4-12, itd.

9. Navođenje sudskih odluka treba da sadrži što potpunije podatke (vrsta i broj odluke, datum kada je donesena, publikacija u kojoj je eventualno objavljena)

10. Latinske i druge strane reči, internet adrese i sl. se pišu *kurzivom*.

11. Citiranje tekstova sa interneta treba da sadrži naziv citiranog teksta, adresu internet stranice i datum pristupa stranici.

Primer: European Commission for Democracy through Law, Opinion on the Constitution of Serbia, [http://www.venice.coe.int/docs/2007/CDL-AD\(2007\)004-e.asp](http://www.venice.coe.int/docs/2007/CDL-AD(2007)004-e.asp), 24. maj 2007.

12. Inostrana imena se transkribuju na ćirilici na srpskom jeziku kako se izgovaraju, a prilikom prvog pominjanja u tekstu njihovo prezime se navodi u zagradi u izvornom obliku na stranom jeziku *kurzivom*, npr.: Godme (*Gaudemet*).

13. Za «vidi» koristi se skraćenica «V.», a za «uporedi» skraćenica «Upor.».

## 2) CITIRANJE PREMA WWW.WIKIPEDIA.ORG

### Citation

A **citation** is a reference to a published or unpublished source (not always the original source). A **bibliographic citation** is a reference to a [book](#), [article](#), [web page](#), or other published item. Citations should supply sufficient detail to identify the item uniquely.<sup>[1]</sup> Different citation systems and styles are used in [scientific citation](#), [legal citation](#), [prior art](#), and [the arts](#) and the [humanities](#).

**citation number**, used in some citation systems, is a number or symbol added [inline](#) and usually in superscript, to refer readers to a footnote or endnote that cites the source. In other citation systems, an [inline](#) parenthetical reference is used rather than a citation number, with limited information such as the author's last name, year of publication, and page number referenced; a full identification of the source will then appear in an appended [bibliography](#).

### Citation systems

Broadly speaking, there are two citation systems.<sup>[5][6][7]</sup>

### Parenthetical systems

Main article: [Parenthetical referencing](#)

In-text parenthetical citations include abbreviated source information (e.g., author and page number) within parentheses in the article, paper, or book. This is supplemented by complete source information in a list of Works Cited, References, or Bibliography at the end of the paper.

For example, an excerpt from the text of a paper using a "Harvard referencing" parenthetical reference system might look like this:

"The five stages of grief are denial, anger, bargaining, depression, and acceptance" (Kübler-Ross, 1969, chap. 3).

The entry in the References list would look like this:

[Kübler-Ross, E.](#) (1969). *On death and dying*. New York: [Macmillan](#).

Using the MLA style format of parenthetical reference, an excerpt from the text of an article, paper, or book might look like this:

"It has been said that knowledge, or the problem of knowledge, is the scandal of philosophy. The scandal is philosophy's apparent inability to show how, when and why we can be sure that we know something or, indeed, that we know anything" (Smith 1).

The entry in the "Works Cited" list would look like this:

[Smith, Barbara Herrnstein](#). *Scandalous Knowledge: Science, Truth and the Human*. Durham and London: [Duke UP](#), 2005.

## Note systems

Note systems involve the use of sequential numbers in the text which refer to either footnotes (notes at the end of the page) or endnotes (a note on a separate page at the end of the paper) which gives the source detail. The notes system may or may not require a full bibliography, depending on whether the writer has used a full note form or a shortened note form.

For example, an excerpt from the text of a paper using a notes system *without a full bibliography* could look like this:

"The five stages of grief are denial, anger, bargaining, depression, and acceptance."

The note, located either at the foot of the page (footnote) or at the end of the paper (endnote) would look like this:

1. Elisabeth Kübler-Ross, *On Death and Dying* (New York: Macmillan, 1969) 45–60.

In a paper which contains a full bibliography, the shortened note could look like this:

1. Kübler-Ross, *On Death and Dying* 45–60.

and the bibliography entry, which would be required with a shortened note, would look like this:

Kübler-Ross, Elisabeth. *On Death and Dying*. New York: Macmillan, 1969.

## Citation styles

### Legal

- The [Bluebook](#) is a citation system traditionally used in American academic legal writing, and the Bluebook (or similar systems derived from it) are used by many courts.<sup>[13]</sup> At present, academic legal articles are always footnoted, but motions submitted to courts and court opinions traditionally use [inline citations](#) which are either separate sentences or separate clauses.
- The legal citation style used almost universally in Canada is based on the *Canadian Guide to Uniform Legal Citation* (aka [McGill Guide](#)), published by *McGill Law Journal*.<sup>[14]</sup>

### Social sciences

- The style of the [American Psychological Association](#), or [APA style](#), published in [The Style Manual of the APA](#), is most often used in [social sciences](#). APA style uses [Harvard](#)

[referencing](#) within the text, listing the author's name and year of publication, keyed to an alphabetical list of sources at the end of the paper on a References page.

- The [American Political Science Association](#) publishes both a style manual and a style guide for publications in this field.<sup>[18]</sup>

A citation is a line of text that uniquely identifies a [source](#). For example:

- Ritter, R. (2002). *The Oxford Style Manual*. Oxford University Press. [ISBN 0-19-860564-1](#).

*When to use.* As described in the [When to cite sources section](#) of this guideline, sources should be cited when adding material that is challenged or likely to be challenged, when quoting someone, when adding material to the biography of a living person, when checking content added by others, and when uploading an image

*How to present.* Citations are usually presented within articles using one of the methods described in the [How to present citations section](#) of this guideline. Each article should use the same method throughout—if an article already has some citations, an editor should adopt the method already in use or seek [consensus](#) before changing it.

### Citation styles

All citation techniques require detailed full citations to be provided for each source used. Full citations must contain enough information for other editors to identify the specific published work you used. There are a number of styles used in different fields. They all include the same information but vary in punctuation and the order of the author's name, publication date, title, and page numbers. Any of these styles is acceptable on Wikipedia so long as articles are internally consistent. You should follow the style already established in an article, if it has one. Where there is disagreement, the style used by the first editor to use one should be respected.

Full citations for books typically include the following information:

- the name of the author or authors
- the title of the book
- the date of publication, and page numbers.
- The name of the publisher, city of publication, and ISBN are optional, although publisher is generally required for featured articles.

Full citations for journal articles typically include:

- the name of the author or authors
- year and sometimes month of publication
- the title of the article
- the name of the journal
- volume number, issue number (if the journal uses them), and page numbers (article numbers in some [electronic journals](#))

Citations for newspaper articles typically include:

- the [byline](#) (author's name),
- the title of the article in quotes,
- the name of the newspaper in italics,
- date of publication,
- page number(s),
- and a comment with the date you retrieved it if it is online (invisible to the reader).<sup>[[dubious](#) – [discuss](#)]</sup>



Citations for world wide web articles (for reliable sources such as the [Australian War Memorial](#)) typically include:

- the name of the author or authors,
- the title of the article in quotes,
- the name of the website (linked to a Wikipedia article about the site if it exists, or to Website's "about page"),
- date of publication,
- page number(s) (if applicable),
- the date you retrieved it (invisible to the reader if the article has a date of publication), <sup>[[dubious](#) – [discuss](#)]</sup>
- an optional short quote (used rarely, if the source is likely to be challenged)

### **Including page numbers**

If you are quoting from, paraphrasing, or referring to a specific passage of a book or article, you should if possible also cite the page number(s) of that passage. In the case of books, the edition of the book should also be included because pagination can change between editions. Page numbers are especially important in case of lengthy unindexed books. Page numbers within a book or article are not required when a citation is for a general description of a book or article, or when a book or article, as a whole, is being used to exemplify a particular point of view.

### **Cite the place where *you* found the material**

It is improper to obtain a citation from an intermediate source without making clear that you saw only that intermediate source. For example, you might find some information on a Web page that is attributed to a certain book. Unless you look at the book yourself to check that the information is there, your source is really the Web page, which is what you must cite. The credibility of your article rests on the credibility of the Web page, as well as the book, and your article must make that clear.

### **Citation problems**

Faulty citations include omissions of relevant papers, incorrect references, and quotation errors that misreport findings. This greatly impedes the growth of scientific knowledge because authors who fail to correctly report relevant studies are passing on false information to their readers. Furthermore, these papers are considered to be legitimate academic sources and thus more likely to be cited themselves by other papers in the future. Research done on this subject by marketing professor [J. Scott Armstrong](#) suggests that to prevent faulty citations, authors should use the verification of citations procedure - meaning they should attempt to contact original authors to ensure that they properly cite any studies they rely on to support their main findings. Furthermore, journal editors should require authors to confirm that they have read the papers that they have cited and that they have made reasonable attempts to verify citations. This will help to reduce errors in the reference list, reduce the number of spurious references, and reduce the likelihood of overlooking relevant studies. Once a paper has been published, journals should make it easy for researchers to post relevant studies that have been overlooked. These procedures should help to ensure that new studies build properly on prior research.<sup>[21]</sup> There are now services which help check references such as [WriteCheck](#) which aim to identify unoriginal content in student work using powerful plagiarism detection databases.

### **Inline citation**

An **inline citation** (or **inline reference**) is a [citation](#) placed at the end of a [sentence](#) or [paragraph](#) for the purpose of cataloging where the said information came from. Inline citations may include electronic and print references, such as books, magazines, encyclopedias, dictionaries, and the internet. The purpose of an inline citation is to provide evidence for one's claim(s) and/or fact(s).

### **Systems in use**

The two most popular formal systems of in-text citations are [Harvard style](#) and [footnotes](#). Less formal system of inline citations found online include simple [hyperlinks](#) to refer to online texts.

At present, academic legal articles are always footnoted, but motions submitted to courts and court opinions traditionally use inline citations which are either separate sentences or separate clauses. Inline citation is controversial among lawyers, because it is thought to be one of the reasons why most laypersons find [legal writing](#) hard to read.

Retrieved from "[http://en.wikipedia.org/wiki/Inline\\_citation](http://en.wikipedia.org/wiki/Inline_citation)"

## **3) CITIRANJE PREMA KATEDRI ZA KNJIŽEVNOST, ZAGREB**

### **CITIRANJE**

#### **NAPOMENA:**

Ovaj tekst je prilagodba teksta koji se nalazi na stranici:

<http://www.ffos.hr/katedre/knjiznicarstvo/studij/seminari.php> / (2007-10-12)

Bilješke (fusnote, engl. footnote)

Bilješke mogu biti objašnjavajuće i bibliografske, a navode se na dnu stranice. U objašnjavajućim bilješkama поближе se označava određeni dio teksta ili daju dodatni podaci. U bibliografskim bilješkama se daju podaci o izvoru iz kojeg je preuzet citat/navod.

#### **Primjer bilješke ispod teksta za knjigu:**

Plevnik, Danko. Fortuna čitanja. Osijek: Hrvatsko čitateljsko društvo, 2006. Str. 20.

#### **Primjer bilješke ispod teksta za časopis:**

<sup>1</sup> Verona, Eva. Restauracija novina u Hrvatskoj. // Vjesnik bibliotekara Hrvatske 7, 3/4(1961), str. 242.

#### **Primjer bilješke ispod teksta za zbornik:**

Petr, Kornelija; Vrana, Radovan; Aparac, Tatjana. Web based LIS education: potentials and feasibility of regional models. // Continuing professional education for the information

society : the fifth World conference on professional education for the library and information science professionals / edited by Patricia Layzell Ward. Muenchen : Saur, 2002. Str. 205-213.

Bilješke treba označiti u tekstu u neprekinutom nizu od 1 naviše. U bilješkama treba navesti pune bibliografske podatke te broj stranice kada se navod pojavi prvi put. Za svako sljedeće navođenje uz prezime i ime autora kojega se citira dovoljno je staviti oznaku "Navedeno djelo" ili "Nav. dj.", popraćenu brojem stranice s koje je navod preuzet ili oznakom za stranice (od-do) ako je preuzet veći dio teksta citiranog autora.

Oznaka "Isto" (ili Ibid) koristi se ako se bilješke vezane uz određeno djelo navode jedna za drugom. Uz njih se dodaje broj stranice ukoliko je navod preuzet s različite stranice istog djela. Ako je navod preuzet s iste stranice kao i prethodni (i koja je prema tome već navedena), stranica se uz oznake „Isto“, „Ibid“ ili „Nav. dj.“ ne piše ponovno.

Primjer:

<sup>1</sup> Mišić, Jelka. Bibliografija rasprava, članaka i književnih radova I. Zagreb: Izdanje i naklada Leksikografskog zavoda FNRJ, 1956. // Vjesnik bibliotekara Hrvatske 4,1-4(1955-1957), str. 104-106.

<sup>2</sup> Švab, Mladen. Mate Ujević, utemeljitelj suvremene hrvatske enciklopedike. // Radovi Leksikografskog zavoda «Miroslav Krleža». Razdio za leksikografiju, enciklopediku i informatiku 2(1992), str. 9-73.

<sup>3</sup> Isto, str. 49.

<sup>4</sup> Isto.

<sup>5</sup> Mišić, Jelka. Nav.dj., str. 108.

Svi izvori navedeni u bilješkama trebaju biti navedeni i u popisu literature na kraju rada. U popisu literature navode se samo korišteni izvori, ne i podaci o stranicama.

Citati

Citirati se može izravno, koristeći navodnike, i neizravno, prepričavanjem ili parafraziranjem. Citat koji se izravno prenosi iz teksta drugog autora stavlja se u navodne znakove. Ako se izravno citira veći dio teksta, a jedan dio se želi ispustiti, ispušteni dio označava se znakom „[...]“. Za neizravno citiranje u bilješkama se koristi izraz Usp. (usporedi).

Primjer:

Usp. Mišić, Jelka. Bibliografija rasprava, članaka i književnih radova I. Zagreb: Izdanje i naklada Leksikografskog zavoda FNRJ, 1956. // Vjesnik bibliotekara Hrvatske 4,1-4(1955-1957), str. 104-106.

Pravila citiranja:

Knjiga

Prezime, Ime autora. *Naslov*: podnaslov. Podatak o izdanju ako postoji. Mjesto izdavanja: Nakladnik, godina izdavanja.

- kod knjiga koje imaju dva ili tri autora navodi se: Prezime, Ime prvog autora; Prezime, Ime drugog autora; Prezime, Ime trećeg autora.
- kod knjiga koje imaju četiri i više autora navodi se: Prezime, Ime prvog autora...[et al.]. (Et al. je skraćeno „et alii“, što na latinskom znači „i drugi“.)
- kod knjiga koje nemaju podatak o autoru navodi se: Naslov / podatak o uredniku.

**Primjer citiranja knjige koja ima jednog autora:**

Manguel, Alberto. *Povijest čitanja*. Zagreb: Prometej, 2001

**Primjer citiranja knjige koja ima do tri autora:**

Babić, Stjepan; Finka, Božidar; Moguš, Milan. *Hrvatski pravopis*. Zagreb: Školska knjiga, 1995.

**Primjer citiranja knjige koja ima četiri i više autora:**

Srića, Velimir..... [et al]. *Menedžerska informatika*. Zagreb: MEP Consult: Delfin : HIT A Poslovna akademija, 1999.

**Primjer citiranja knjige koja nema podatak o autoru:**

Antologija hrvatske kratke priče / priredio Miroslav Šicel. Zagreb : Disput, 2001.

**Poglavlje u knjizi**

Prezime, Ime autora. *Naslov poglavlja*. // Naslov knjige / Ime i prezime autora knjige. Mjesto izdavanja: Nakladnik, godina izdavanja. Početna i završna stranica.

Primjer:

Petrak, Jelka. *Traženje informacija u medicini*. // Uvod u znanstveni rad u medicini / Matko Marušić i suradnici. 3. izd. Zagreb: Medicinska naklada, 2004. Str. 116 - 124.

### Natuknica u enciklopediji

Prezime, Ime autora natuknice (ako postoji). Naslov natuknice. // Naslov enciklopedije. Podatak o izdanju (ako postoji). Mjesto izdavanja: Nakladnik, godina izdavanja prvog i zadnjeg sveska (ukoliko enciklopedija ima više svezaka). Godina izdavanja sveska u kojemu se nalazi natuknica. Stranica.

Primjer:

Bibliografija. // Opća enciklopedija Jugoslavenskog leksikografskog zavoda. 3. izd. Zagreb: JLZ, 1977-1985. Sv. 1. 1977. Str. 55

### Članak u časopisu

Prezime, Ime autora. *Naslov rada*: podnaslov. // Naslov časopisa oznaka sveska/godišta, broj (godina), početna-završna stranica.

Primjer:

Aparac-Jelušić, Tatjana. *Knjižnična znanost u posljednjem desetljeću dvadesetog stoljeća*. // Vjesnik bibliotekara Hrvatske 40, 1/2(1997), str. 139-152.

## Članak u novinama

Prezime, Ime autora. *Naslov rada*: podnaslov. // Naslov novina oznaka sveska/godišta, broj(dan, datum), početna-završna stranica.

Ako je autor potpisan samo inicijalima, navode se iza naslova i znaka /

Primjer:

*Cimet za budnost u vožnji* / I.V. // Večernji list 46,15.170(subota, 4.2. 2006), str. 86.

## Rad u zborniku

Prezime, Ime autora. *Naslov rada*: podnaslov. // Naslov zbornika / podatak o uredniku. Mjesto izdavanja: Nakladnik, godina izdavanja. Početna-završna stranica.

Primjer:

Anzulović, Neda. *Aleksandar Stipčević*: biografija i bibliografija radova. // *Izazovi pisane baštine*: zbornik radova u povodu 75. obljetnice života Aleksandra Stipčevića / uredila Tatjana Aparac-Jelušić. Osijek: Filozofski fakultet, 2005. Str. 7-37.

## Članak na mrežnoj stranici

Prezime, Ime autora (ako postoji). *Naslov*: podnaslov, datum/godina nastanka dokumenta (ako postoji). Potpuna URL adresa (datum pristupa dokumentu)

Primjer:

Lauder, John; Matheson, Ann. Newsplan 2000 project: completion report to the heritage

lottery fund, 2005. URL:

<http://www.bl.uk/about/cooperation/pdf/newsplan2000final.pdf>  
(2006-01-13)

Primjer članka na mrežnoj stranici koji nema autora:

Dynamic action plan, 2005.

URL:<http://www.minervaeurope.org/publications/dap/dap.pdf>  
(2005-11-20)

#### **Mrežna stranica:**

Naslov stranice. Potpuna URL adresa (datum pristupa stranici)

Primjer:

Hrvatsko knjižničarsko društvo. URL: <http://www.hkdrustvo.hr/> (2006-03-01)

#### **Audiovizualna građa (zvučna kaset, video kaset, DVD, CD)**

Prezime, Ime autora. Naslov. Mjesto: Izdavač, godina izdavanja. [Medij]

Primjer:

Adcock, Fleur...[et al.]. The poetry quartets. London: The British Council: Bloodaxe Books,  
1998. [Zvučna kaset]

Wai, Lana. Yoga. Ljubljana: Videoart, 2003. [Video kaset]

#### **E-mail, newsgroup**

Prezime, Ime autora (ako je poznato). Predmet poruke (subject), datum poruke ako se razlikuje od datuma kad je pročitana. Adresa servera (datum čitanja poruke)

Kod osobnih e-mail poruka izostavlja se adresa.

Primjer newsgroup poruke:

Ferić, Petar. Novosti, 25.02.2006. hr.soc.grad.osijek. (2006-03-12)

Primjer e-mail poruke:

Cameron, Martha. Library. Osobna poruka. (2006-03-09)



#### 4) CITIRANJE PREMA SVEUČILIŠTU U ZAGREBU

NAPOMENA: Ovaj tekst se može naći na web adresi  
[http://web.efzg.hr/dok/KID/Pravila\\_citiranja.pdf](http://web.efzg.hr/dok/KID/Pravila_citiranja.pdf)

##### PRIJEDLOG CITIRANJA LITERATURE

###### SADRŽAJ

###### I. *Opće upute*

###### I.I. *O citiranju*

###### I.II. *Upute za korištenje Prijedloga citiranja literature*

###### I.III. *Popis često korištenih kratica*

###### II. *Citiranje knjiga (omeđenih publikacija)*

- *djelo jednog, dva ili tri autora*
- *djelo četiri ili više autora*
- *zbornik radova i zbirka radova (urednik/ci)*

###### III. *Citiranje znanstvenih i stručnih radova (diplomski radovi, magistarski radovi i disertacije)*

###### IV. *Citiranje poglavlja u knjizi, znanstvenih i stručnih radova u zbornicima i zbirkama radova i natuknica u enciklopediji*

###### V. *Citiranje znanstvenih i stručnih članaka u časopisima*

###### VI. *Citiranje napisa u novinama i intervjuja*

###### VII. *Citiranje zakona, pravilnika i uputa*

###### VIII. *Citiranje publikacija internacionalnih organizacija i drugih izvještaja*

###### IX. *Citiranje izvora s interneta i elektroničkih medija*

## I. Opće upute

### I.1. O citiranju

Citiranje u znanstvenim i stručnim radovima u prvom redu služi tome da se čitatelja upozna s izvorima kojima se autor služio pri sastavljanju svoga rada te da im se na brz i pouzdan način omogući pronalaženje citiranog mjesta. Nadalje, citiranje služi čitateljima koji su zainteresirani za pojedinu temu da identificiraju druge radove koji govore o toj temi i pronađu materijal za daljnje istraživanje. Čitatelji iz citiranih materijala mogu također brže otkriti koje je područje istraživanja autor pokrio. Citati pokazuju da autor nije usamljen u određenoj tvrdnji i tako podupiru njegove stavove. Naposljetku, citiranje služi kao pomoć autoru da se disciplinirano pridržava pravila pisanja te da ispravno i precizno oblikuje svoje misli, nastavljajući tamo gdje su drugi u svome istraživanju stali. Citat također razlučuje misli i ideje autora od misli i ideja drugih. Dok postoji mnogo načina i stilova citiranja, dotle je jedno pravilo isto i nepromjenjivo kod svih: tekst mora uvijek jasno naznačivati gdje prestaju stavovi autora i počinje iznošenje tuđih stavova. Ako to ne bude dostatno jasno naznačeno, autor se izlaže opasnosti da bude optužen za prisvajanje tuđeg autorskog rada. To je vjerojatno najteža optužba s kojom se bilo koji autor može susresti, jer je plagijat - prisvajanje proizvoda tuđeg znanstvenog i stručnog rada - usporediv s neovlaštenim prisvajanje tuđih stvari. Stoga je važno disciplinirano slijediti pravila o citiranju i, gdje god je to moguće, nastojati ukloniti eventualne dvojbe oko izvora iznesenih tvrdnji i ideja. Sve ono što se prepisuje iz drugih izvora mora se na valjan način označiti (navodnicima ili na drugi način) i precizno naznačiti odakle navod potječe.<sup>1</sup>

Uzelac, A.

### I. II. Upute za korištenje Prijedloga citiranja literature

Prijedlog citiranja literature napravljen je po uzoru na Harvardski sistem citiranja bibliografije ili Harvardski stil.<sup>2</sup>

Prilikom korištenja važno je:

- poštivati redoslijed unošenja podataka
- paziti na velika i mala slova
- poštovati font (poseban naglasak na stil fonta: običan i *italic*)
- pridržavati se razmaka i interpunkcija

<sup>1</sup> Uzelac, A. (2007) *Upute za izradu studentskih pisanih radova* [online]. Zagreb: Pravni fakultet. Dostupno na: <http://gpp.pravo.hr/seminar/citiranje/citiranje.htm> [16. ožujka 2007.]

<sup>2</sup> Holland, M. (2006) *Citing References* [online]. Poole: Bournemouth University.

Dostupno na:

[http://www.bournemouth.ac.uk/library/citing\\_references/docs/Citing\\_Refs.pdf](http://www.bournemouth.ac.uk/library/citing_references/docs/Citing_Refs.pdf) [22. ožujka 2007.]

LTEU (2007) *Harvard Referencing* [online]. Kent: Canterbury Christ Church University.

Dostupno na: <http://keyskills.cant.ac.uk/ownlearn/references/harvard.htm#BOOKS> [20. ožujka 2007.]

The University of Western Australia Library (2007) *Citing your sources - Harvard style* [online]. Crawley: The University of Western Australia. Dostupno na:

[http://www.library.uwa.edu.au/education\\_training\\_and\\_support/guides/how\\_to\\_cite\\_your\\_sources/citing\\_your\\_sources\\_-\\_harvard\\_style](http://www.library.uwa.edu.au/education_training_and_support/guides/how_to_cite_your_sources/citing_your_sources_-_harvard_style) [22. ožujka 2007.]

Podatak o izdanju unosi se samo ako je naveden u publikaciji na jeziku publikacije (npr. 2. izd., 3rd ed., itd.).

Ukoliko se navodi više autora/urednika, međusobno se odvajaju zarezom, osim predzadnjeg i zadnjeg koji se odvajaju slovom „i“.

Zbirku radova čini više djela ili ulomaka koje priređivač sastavlja u cjelinu. Priređivač se navodi kao urednik, a podaci su obično navedeni na unutrašnjoj (desnoj) naslovnoj strani.

Kod citiranja znanstvenih i stručnih radova, vrsta rada unosi se na jeziku publikacije (npr. PhD Thesis za doktorsku disertaciju).

## II. Popis često korištenih kratica

kratica	značenje
conf.	konferencija
ed., eds	editor, editors
etal.	i ostali (et alii)
s. l.	nepoznato mjesto izdavanja (sine loco)
s. n.	nepoznat naziv nakladnika (sine nomine)
p., pp.	stranica, stranice
suppl.	supplement
v., vol., vols.	volumen
PhD Thesis	doktorska disertacija
M. S Thesis	magistarski rad
ur., urednici	urednik, urednici
sv.	Svezak
čl.	članak
bilj.	bilješka
god.	godina
idr.	i drugo, i drugi
str.	stranica
d. d.	dioničko društvo
d.o.o.	društvo s ograničenom odgovornošću
izd.	izdanje
ml.	mlađi
znan.	znanstveni

## II. Citiranje knjiga (omeđenih publikacija)

- **djelo jednog, dva ili tri autora**

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja) *Naslov: podnaslov*. Podatak o izdanju.  
Mjesto izdavanja: Nakladnik.

Šošić, I. (2001) *Statistika : udžbenik za srednje škole*. 2. izd. Zagreb: Školska knjiga.

Tipurić, D. i Markulin, G. (2002) *Strateški savezi: suradnjom poduzeća do konkurentske prednosti*. Zagreb: Sinergija.

- **djelo četiri ili više autora [et al.]. Upisuje se samo ime prvog autora.**

Prezime, inicijal(i) autora. et al. (godina izdavanja) *Naslov: podnaslov*. Podatak o izdanju.  
Mjesto izdavanja: Nakladnik.

Sikavica, P. et al. (1994) *Poslovno odlučivanje: teorija i praksa donošenja odluka*. Zagreb: Informator.

- **zbornik radova i zbirka radova (urednik/ci)**

Prezime, inicijal(i) urednika., ur. (godina izdavanja) *Naslov: podnaslov*. Podatak o izdanju.  
Mjesto izdavanja: Nakladnik.

Tipurić, D., ur. (1999) *Konkurentska sposobnost poduzeća*. Zagreb: Sinergija. Jones, M. D., ed. (1998) *Management in Australia*. London: Academic Press.

Sharma, S. i Sikavica, P., ur. (1995) *Zbornik radova Međunarodne konferencije Restrukturiranje gospodarstva u tranziciji 7-9 studeni 1995 [!], Zagreb, Hrvatska*. Zagreb: Ekonomski fakultet.

## III. Citiranje znanstvenih i stručnih radova (diplomski radovi, magistarski radovi i disertacije)

- **diplomski rad, magistarski rad i disertacija**

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja) *Naslov*. Magistarski rad. Mjesto izdavanja: Nakladnik.

Miloš, D. (2003) *Financiranje hrvatskih poduzeća emisijom obveznica*. Magistarski rad.

Zagreb : Ekonomski fakultet. Smith, J. (1984) *The use of the semi-colon in medieval Hungarian drama*. PhD Thesis. University of Whitstable.

#### **IV. Citiranje poglavlja u knjizi, znanstvenih i stručnih radova u zbornicima i zbirkama radova i natuknica u enciklopediji**

- **poglavlje u knjizi**

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja) Naslov poglavlja: podnaslov poglavlja. U: Prezime, inicijal(i) urednika., ur., *Naslov knjige: podnaslov*. Podatak o izdanju. Mjesto izdavanja: Nakladnik, str. od-do.

Sisek, B. (2004) ESOP i ekonomska demokracija. U: Tipurić, D., ur., *ESOP: i hrvatsko poduzeće*. Zagreb: Sinergija, str. 95-126.

Smith, J. (1980) The instruments of Hungarian folk dance music. U: Jones, R. and Green, D. (eds), *Folkmusic of Eastern Europe*. London: Edward Arnold, str. 46-59.

- **znanstveni i stručni rad u zborniku i zbirci radova**

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja) Naslov rada: podnaslov. U: Prezime, inicijal(i) urednika, ur. *Naslov zbornika: podnaslov*. Mjesto izdavanja: Nakladnik, str. od-do.

Slakoper, Z. (1995) Recent cases on bank guarantees in Croatian courts. U: S. Soumitra i P. Sikavica, ur. *Zbornik radova Međunarodne konferencije Restrukturiranje gospodarstva u tranziciji, 7-9 studeni 1995 [!]*, Zagreb, Hrvatska. Zagreb: Ekonomski fakultet, str. 361-370.

- **natuknica u enciklopediji**

*Naslov enciklopedije* (godina izdavanja) Naslov natuknice: podnaslov. Podatak o izdanju. Mjesto izdavanja: Nakladnik, Sv. broj sveska. Godina izdanja sveska.

*Opća enciklopedija Jugoslavenskog leksikografskog zavoda* (1977) Bibliografija. 3. izd. Zagreb: JLZ. Sv. 1. 1977.

#### **V. Citiranje znanstvenih i stručnih članaka u časopisima**

- **članak u časopisu**

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja). Naslov članka: podnaslov. *Naslov časopisa*,. Oznaka sveska/godišta/volumena (broj), str. početna-završna.

Ozretić Došen, Đ. (2000) Interni marketing u uslužnim poduzećima: primjer zrakoplovnih kompanija, *Acta turistica*, 12 (1), str. 18-36.

#### **VI. Citiranje napisa u novinama i intervjuu**

- **napisi u novinama**

- ° **ako je poznat autor napisa**

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja). Naslov napisa: podnaslov. *Naslov novina*, datum, str. početna-završna.

Soap, J. (1992) The trends in bubble bath production. *Financial Markets*, 6 March, str. 18-19.

° **ako nije poznat autor napisa**

*Naslov novina* (godina izdavanja) *Naslov napisa*: podnaslov. Nakladnik, datum, str. početna-završna.

*Večernji list* (2007) Rehn političarima u BiH: Prestanite se svađati i provedite reforme. *Večernji list digital d.o.o.*, 16. ožujka, str. 5.

*Sunday Times* (1993) Students improve quality of written work. *Sunday Times*, 5 May, str. 17.

• **intervju**

° **u novinama**

Prezime, inicijal(i) osobe koja daje intervju. (godina izdavanja). Intervju. *Naslov intervjua*: podnaslov. U: *Naslov novina*, datum, str. početna-završna.

Carić, L. (2007) Intervju. Pravnika među informatičarima. U: *Mrež@: časopis za profesionalce*, travanj 2007., str. 46-50.

° **na televiziji, radiju itd.**

Prezime, inicijal(i) osobe koja daje intervju. (godina u kojoj je objavljen intervju). Intervju. *Naslov intervjua*: podnaslov. U: *Naziv emisije u kojoj je emitiran intervju*. Vrsta medija, naziv medijske postaje. Datum objavljivanja intervjua.

Blair, T. (1997) Intervju. U: *Six O'clock News*. TV, BBC1. 29. veljače 1997.

**VII. Citiranje zakona, pravilnika i uputa**

*Naslov publikacije u kojoj je zakon objavljen* (godina izdavanja) *Naslov zakona* : *podnaslov*. Mjesto izdavanja: Nakladnik, oznaka sveska/godišta (broj), str. početna-završna.

Narodne novine (1992) *Zakon o visokim učilištima*. Zagreb: Narodne novine d.d., 49 (1), str. 2142-2159.

**VIII. Citiranje publikacija internacionalnih organizacija i drugih izvještaja**

Prezime, inicijal(i) autora, urednika ili tijela odgovornog za dokument (godina izdavanja). *Naslov dokumenta*: *podnaslov*. Mjesto izdavanja: Nakladnik.

Guilbert, J. (1987) *Educational handbook for health personnel*. Geneva: World Health Organisation.

United Kingdom Central Council for Nursing and Midwifery (1986) *Project 2000: a new preparation for practice*. London: UKCC.

## IX. Citiranje izvora s interneta i elektroničkih medija

- **web-stranica**

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja). *Naslov: podnaslov* [online]. Mjesto izdavanja: Nakladnik (nakladnik u tradicionalnom smislu ili organizacija odgovorna za održavanje stranice na internetu). Dostupno na: URL [datum posjete stranici]

Holland, M., (1996). *Harvard System* [online]. Poole: Bournemouth University. Dostupno na: [http://www.bournemouth.ac.uk/service-depts/lis/LIS\\_Pub/harvardsyst.html](http://www.bournemouth.ac.uk/service-depts/lis/LIS_Pub/harvardsyst.html) [06. prosinca 1996.]

- **članak u elektroničkom časopisu ili online bazi podataka**

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja). *Naslov: podnaslov. Naslov časopisa* [online], volumen/godište (broj). Dostupno na(u): URL ili naziv online baze podataka [datum posjete stranici]

Udiljak Bugarinovski, Z. i Pavelić, D. (2002) Informatizacija Knjižnice i dokumentacije Ekonomskog fakulteta u Zagrebu i edukacija korisnika. *Edupoint* [online], 2 (4). Dostupno na: <http://www.carnet.hr/casopis/broj-04/index.html> [16. ožujka 2007.]

Malhotra, Y. (2003) The knowledge application gap in information systems research and education and their quest for the dependent variable. *Information Resources Management Journal* [online], 16 (2). Dostupno u: Proquest. [17. veljače 2004.]

- **e-mail:**

Pošiljatelj (pošiljateljeva e-mail adresa), datum. *Predmet poruke*. E-mail za Prezime, inicijal(i) primatelja (primateljeva e-mail adresa)

Petrović, D. ([petrovicdane@yahoo.com](mailto:petrovicdane@yahoo.com)). (21. ožujka 2007.). *Računalna infrastruktura*. E-mail za Petrović, M. ([petrovicmijo@yahoo.com](mailto:petrovicmijo@yahoo.com))

- **izvori s elektroničkog medija (CD-ROM, disketa itd.)**

Prezime, inicijal(i) autora. (godina izdavanja). *Naslov: podnaslov* [tip medija]. Podatak o izdanju. Mjesto izdavanja: Nakladnik.

Lešković Česmadžiski, M. (1999). *Uloga i značenje sajamskog nastupa* [CD-ROM]. Zagreb : Ekonomski fakultet.

Zrinka Udiljak-Bugarinovski, prof./dipl.knjiž. ožujak, 2007.